

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ

INGYENES

Közeleti információs lap

XV. évfolyam, 2005. szeptember

BORÚS-DERŰS BERÉNYI NAPOK

Készen állt már minden, amikor kétségessé vált, egyáltalán megtartható-e...?

Lehet-e, szabad-e ünnepelni, amikor emberek küzdenek a hatalmas eső következményeivel, utak állnak vízben, víz borítja az évi termést a Laposi kertekben.

De a kibukkanó nap hívogatott. A megkötött szerződéseket nehezebb lett volna felbontani, mint a feltételeket biztosítani, borús időben is.

Mégiscsak megszólaltak a fúvósok, megnyíltak a kiállítások!

Aztán ment minden, mint máskor.

Mert ez is az életünk: a napsütés, a ború, a bajok és az örömök.



Képes összeállításunkat, az eredményeket és köszöneteket a 4-5. oldalon olvashatják.

KITÜNTETETTEK

Mindig jó városunk kitüntetettjeiről hírt adni. Ezúttal *Puskelné Ollé Ilonának* (10. oldal) és *Szűcsné Sziklai Évának* gratulálunk (8. oldal).

EMBER ÉS VÍZ

Egy félévre való eső zúdult városunkra néhány nap alatt.

16-án éjjel a Liget utcára kellett először kimennie a tűzoltóknak, nem-sokára vízben álltak a város más, alacsonyabban fekvő utcái is: a Szénáskert utca és környéke, Áchim utca, Budai Nagy Antal utca, József Attila utca.... Később még ott is megállt a víz, ahol korábban soha!

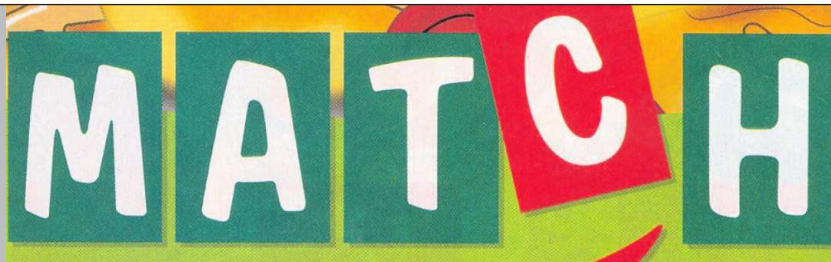
A *Cservenák Pál Miklós* polgármesterrel való összefoglaló beszélgetést a 6. oldalon találhatják



INTERNETEN A HÍRMONDÓ

A www.mezobereny.hu címen a Mezőberényi Hírmondó linkre kell kattintani azoknak, akik le akarják tölteni a Mezőberényi Hírmondót az Internetről. A PDF formátumban megjelenő lap híven követi a nyomtatott formát, de az internetes változat újdonságokkal is szolgál. Bővebben a 11. oldalon!

Mezőberény
Fő u. 2-4.



Jobb áron -
- még közelebb

VÁROSHÁZI HÍREK

EZ TÖRTÉNT
A KÉT ÜLÉS KÖZÖTT

(legutóbbi testületi ülés 2005. június 24-én)

Június 25-én *Cservenák Pál Miklós* polgármester vezetésével 10 tagú küldöttség (*Dr. Andor László, Bálint Anna, Barna Márton, Fekete József, Papp Zoltán, Tóth Sándor, Valentinyi Károly, Wagner József* képviselők) vett részt szlovákiai testvérvárosunk, **Gúta** ünnepi testületi ülésén, melyet a várost 40 éve elöntő árvíz emlékére hívtak össze. Az évfordulón a másik magyar testvérváros, Kisbér polgármester asszonya, *Dr. Udvardy Erzsébet* is részt vett, valamint *Dr. Nagy Béla*, Medgyesegyháza polgármestere is.

Telefonon tárgyalt *Forgó Józseffel* a **Csantavéri Helyi Közösség** vezetőjével *Cservenák Pál Miklós* polgármester. Folyamatban van a szerb alkotmány módosítása, mely után Szabadka városi rangot, Csantavér önálló települési státuszt kapna. Az alkotmánymódosítás után nincs akadálya a testvértelepülési kapcsolat létrejöttének.

A Gazdasági és Közlekedési Minisztérium Közlekedéspolitikai Főosztályának vezetője, *Szűcs Lajos* tájékoztatása szerint Mezőberény **helyi autóbuszjárat** üzemeltetése 1.180. 000 Ft összegű normatív támogatásban részesült. A normatív támogatás feltétele, hogy az 8 napon belül átutalásra kerüljön a szolgáltatást végző szervnek.

Július 4-én **rendkívüli testületi ülés** megtartására került sor, ahol az 50 millió Ft összegű közbeszerzés alá eső útfelújításról tárgyaltak. Módosították a Thököly úti belterületi szilárd burkolatú út pályázatát, mivel a korábbi összeg 1 millió Ft-tal emelkedett. Így az útfelújítás a Gyomai úttól nem a Jeszenszky utcáig, hanem mintegy 150 m-rel tovább, az Illyés Gyula utcáig történne. A testület döntött a LEADER+ akciócsoporthoz való csatlakozásról, valamint a képviselők hozzájárultak a Gyomai út 1/a. I/3. sz. alatti lakás eladásához 8 millió Ft vételáron.

Tervezői szerződést írt alá *Cservenák Pál Miklós* polgármester az ENVA Bt. vezetőjével *Károlyi László* úrral a Thököly utca burkolat-megerősítés tervezése tárgyában bruttó 250 000 Ft, valamint a Mónus Illés utca burkolat-megerősítés tervezése tárgyában bruttó 375 000 Ft összegben.

A **közhasznú munkavégzés** keretében 20 fő felvételére került sor **parlagfürtásra** két hónapos időtartamban szeptember 4-ig, 90 %-os munkaügyi központi támogatás mellett. Jelenleg 47 fő foglalkoztatása történik, ebből 42 fő felügyeletét a Városi Közszolgáltató Intézmény látja el, 5 főt pedig a Polgármesteri Hivatal foglalkoztat.

Cservenák Pál Miklós polgármester *László Mihály* vállalkozóval, a mezőberényi székhellyel bejegyzett Saquara Bútor Bútorgyár-

tó Kft. vezetőjével tárgyalt. A cégvezető munkahelyteremtéshez vissza nem térítendő támogatásra pályázatot nyújtott be a Területfejlesztési Tanácshoz. A pályázat és az intézkedési terv alapján novemberben 52 fő alkalmazását kell biztosítani az üzemben. A jövő évben további fejlesztéseket terveznek.

Horváth Sándorral, a tököli székhelyű Dáriusz Trió Kft. megbízottjával tárgyalt a polgármester egy mezőberényi benzinkút esetleges felépítéséről. A Kft. jelenleg Csenegődön, Cibakházán és Járdánházán üzemeltet benzinkutat. A közeljövőben még 3 kút létrehozását tervezik, ezek egyike lenne a mezőberényi, ahol a Mol-kutaknál 8-10 Ft-tal kedvezőbb áron lehetne üzemanyagot vásárolni.

Mezőberényben rendezték meg azt a fórumot, amelyen a LEADER+ akcióprogram keretében közreműködő önkormányzatok részletes lehetőségeit tárgyalták meg. Mezőberény az alábbi programokat jelölte meg: a Boldisháti holtág rehabilitációs munkái a Mezőberényi Horgászegyesület közreműködésével, Csávás István vállalkozó részéről helyi gyümölcslé-készítő üzem létrehozása, valamint az itt élő nemzetiségek gasztronómiája és kultúrája ápolása a Tópart Vendéglőt is bevonva a programba, és ez kiegészülne még a helyi népi kézművesség fejlesztésével is (fafaragás, hímzés).

A Magyar Államkincstár értesítése alapján Mezőberény Város a szociális célú gyermekétkeztetésre (nyári étkeztetés) 450 000 Ft, az érettségi és szakmai vizsgák lebonyolítására 1 425 000 Ft összegű támogatásban részesült.

Cservenák Pál Miklós polgármester engedélyezte a **Berény Color Kft.** részére díszcsomagoló táskákra a város címerének használatát. A Kft. átadott az Önkormányzatnak 40 db tasakot reprezentációs célra.

A Belügyminisztérium döntése értelmében a Békési Kistérségi Társulás 80 100 000 Ft összegű támogatásban részesült. Ebből a mezőberényi pedagógiai szakszolgálat elhelyezésére (Liget úti óvoda épülete) 12 millió Ft, a pedagógiai szakszolgálat beszerzéseire 3 millió Ft, az informatikai fejlesztésre 1 millió Ft, orvosi műszer beszerzésére 1 millió Ft, azaz összesen **17 millió Ft támogatásban részesült városunk.**

Somoncsák Jánosnéval, a Debreceni Postaigazgatóság munkatársával, valamint *Kása Józsefnéval*, a békéscsabai Posta munkatársával tárgyalt *Cservenák Pál Miklós* polgármester **cégbélyegek** reprezentációs használatáról.

A DARFT UFCE 2005. sz. alatt benyújtott két pályázat kedvező elbírálást kapott, így a **Thököly Imre** út felújítására 5 190 ezer Ft, a **Mónus Illés** út felújítására 6 480 ezer Ft támogatást nyert városunk.

Kisberény és Pusztaberény rendezte meg a **X. Berény utónevű települések** találkozóját Kisberényben és Lengyeltótiiban. A rendezvényen *Cservenák Pál Miklós* polgármester

képviselte Mezőberényt. A 2006. évi találkozó helyszíne ismét Somogy megyében, Nagyberényben lesz.

MIRŐL TÁRGYALT
A KÉPVISELŐ TESTÜLET

A napirendi pontok elfogadása után *Király Zoltán*, a Dél-Alföldi Regionális Fejlesztési Tanács projektmenedzsere tartott tájékoztatót a Dél-Alföldi Régió **Ivóvízminőség-javító Program** Önkormányzati Társulásban való részvételéről. A programban résztvevő településeknek 25 % önerőt kell biztosítani tervezési önerőre és munkaszervezet működtetésére. A programban való részvételről a szeptemberi testületi ülésen kell határozatokat hozni.

A képviselő-testület **elfogadta** *Cservenák Pál Miklós* polgármester két ülés közötti beszámolóját és az előző zárt ülésen hozott döntésekről szóló tájékoztatót.

Tudomásul vették az átruházott hatáskörben hozott döntésekről és a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

A testület döntésének értelmében a számlavezető pénzügyi intézmény választása közbeszerzési eljárás keretében történik, melyhez az ajánlati felhívást az októberi testületi ülésre terjeszti be az Előkészítő Bizottság. A bizottság tagjai *T. Wagner Márton, Szekeres Józsefné*, valamint *Hoffmann Dániel*.

A "Mezőberény belterületén 7 db lakóút felújítása" tárgyú egyszerű közbeszerzési eljárásra négy érvényes ajánlat érkezett. A Debmüt Rt.-vel, mint legjobb ajánlattevővel köthető meg a kivitelezési szerződés. Ez alapján kora ősszel a Vadász, a Tavasz, a József Attila, a Budai Nagy Antal és a Zöldfa utca teljes hosszában, az Ady Endre utca a Békési úttól a Teleki utcáig, a Teleki utca pedig az Ady Endre utcától a Budai Nagy Antal utcáig **kap új burkolatot.**

Tudomásul vették az átruházott hatáskörben hozott döntésekről és a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

A testület 317, 047 millió Ft-ra **módosította** Mezőberény Város Önkormányzata 2005. évi költségvetését. A bevétel-növekedés a szennyvízberuházásból és a bérlet-építésből származik. A Mezőberény-Bémegegyi Kistérségi Általános Iskola, Alapfokú Zene- és Művészetoktatási Intézmény, Kollégium és Pedagógiai Szakszolgálat alapításával kapcsolatos költségvetési kérdésekben is döntöttek.

Elfogadták az Önkormányzat 2005. I. félévi gazdálkodásáról, költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót, eddig 70 % körüli a teljesítés aránya.

A testület **elfogadta** a Szociális és Egységügyi Bizottság munkájáról szóló beszámolót.

(folytatás a 3. oldalon)

VÁROSHÁZI HÍREK

(folytatás a 2. oldalról)

Idén szeptember 24-én rendez meg a Békési Rendőrkapitányság Mezőberényi Rendőrőrs a Közlekedésbiztonsági Napot, mely rendezvényre kb. 900 gyermeket várnak. A képviselő-testület 100 000 Ft összeggel **támogatja a szervezőket.**

A képviselők **támogatták** a Petőfi Sándor Gimnázium, a gimnáziumokban folyó informatikai, számítástechnikai oktatás tárgyi eszközfejlesztésének támogatására benyújtandó pályázatát.

Az önkormányzati lakások és helyiségek bérletéről és elidegenítéséről szóló **rendelet módosítására** került sor. Az Országgyűlés Állampolgári Jogok Országgyűlési Biztosának, a Belügyminiszternek a felhívása nyomán a Békés Megyei Közigazgatási Hivatal az önkormányzatokat lakásrendeletük felülvizsgálatára kérte fel, ennek értelmében a diszkriminatív rendelkezéseket hatályon kívül kellett helyezni.

Az **állattartási rendelet-tervezet** tárgyalásának javaslatai, észrevételei miatt a novemberi testületi ülésen dönt a képviselő-testület az új állattartási rendeletről. A lakosok szeptember 10-ig tehetnek javaslatot területi képviselőiknél az állattartásra vonatkozóan.

A testület 200 000 Ft **támogatást nyújt** a Mazsorett Varázs Alapítványnak az Európa-bajnokságon való részvételhez, melyet a lengyelországi Opolében rendeznek meg.

A **Kölcsény lakótelep** lakosai **kérelmet nyújtottak be** Cservenák Pál Miklós polgármesternek **vízvezetés** tárgyában. A testület szeptemberben keres megoldást a problémára, addig árajánlatot kell kérni a zárt csapadékvíz-elvezető tisztítására.

Többen nyújtottak be **kártérítési igényt** a belvíz pusztítása miatt. A belvíz okozta mezőgazdasági károk bejelentésére a jegyzőnek nincsen kártalanítási jogosultsága, de a beérkezett kárjelentéseket a Polgármesteri Hivatal továbbítja Gróf József földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter részére.

A Kereki és Szénáskert utca lakói kérelmére az Önkormányzat ez alkalommal magára vállalja a Szénáskert utcával közös telekhátáron lévő árkok tisztítását. A Kereki utca 2-16. sz. közötti árok kialakítására árajánlatot kell kérni, de a lakosoknak is meg kell tisztí-

taniuk a területet. A képviselők új rendelet alkotását indítványozták, vagy az építési rendeletben külön fejezet tárgyalná a csapadékvíz-elvezetést. *Valentinyi Károly* képviselő szintén több indítványt tett a csatornák tisztán tartására és a csapadékvíz elvezetésére.

A Gazdasági és Közlekedési Minisztérium pályázatán **sebességjelző** készülék beszerzésére és kihelyezésére nyert önkormányzatunk, melyet a Gyomai úton a Tópart Vendéglőnél helyeznek el. A testület 50 %-os önerőt, 500 000 Ft-ot biztosított a készülék kihelyezésére.

Dr. Juhász Anna meghirdette **orvosi magánpraxisát**, így a közeljövőben várhatóan új háziorvos veszi át a doktornő betegeit.

A képviselő-testület ezután **zárt ülésen folytatta munkáját, ahol személyiségi jogot és üzleti érdeket érintő vagyoni ügyekben tárgyaltak.**

A **következő képviselő-testületi ülés időpontja 2005. szeptember 30-a.**

Fesetőné Sipos Judit

RENDŐRSÉGI TÁJÉKOZTATÓ

* Tájékoztatjuk a tisztelt lakosságot, hogy **2005. szeptember 24-én 09.00 órától 17.00 óráig Mezőberényben a Piac téren és a Vásárcsarnokban megrendezésre kerül a "Közlekedésbiztonsági nap".**

A változatos program keretén belül a gyerekek különböző állomáshelyeken mérhetik össze tudásukat, illetve adhatnak számot közlekedési ismereteikről, mely során minden állomáson teljesítményük alapján játékpénzben részesülnek.

Az így összegyűjtött játékpénzen a helyszínen lévő "Filléres Áruház"-ban tetszés szerint vásárolhatnak különböző hasznos tárgyakat.

A megszokott állomáshelyeken kívül idén is sor kerül tűzoltó-bemutatóra, a mentők és bűvárok bemutatójára, valamint ebben az évben először rendőr-járőr-kutya bemutatóra is.

Felnőtt látogatóink számára lehetőség nyílik arra, hogy részt vegyenek a "Hoztam egy KRESZ kérdést" elnevezésű kvízzjátékban, illetve kipróbálhatják a biztonsági öv szimulátort.

A rendezvényen ingyenes kerékpár gravírozásra is sor kerül.

A helyszínen megtekinthető lesz az a rajzkiallítás, mely a "Közlekedés gyermekszemmel" elnevezésű rajzpályázat alkotásait mutatja be. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

* 2005. augusztus 12-én 18.45 óra körüli időben rendőri intézkedésre került sor, mivel a Mezőberény Vörösmarty utca 27. szám alatt lévő ház udvarán található szénakazal kigyulladt. A rendőri intézkedés során megállapítást nyert, hogy a szé-

nakazlat a gyermekkorú L.G., és a fiatalkorú M.Zs. mezőberényi lakos gyújtotta fel szándékosan. A rongálással keletkezett kár: 9.000.- forint. Meghallgatásuk során mindkét személy elismerte a cselekmény elkövetését.

A fiatalkorú elkövetővel szemben feljelentést tettünk, a gyermekkorú elkövető vonatkozásában pedig a Gyámügyi Hivatal felé kezdeményeztük a szükséges védő-óvó intézkedések megtételét.

* A Mezőberényi Rendőrőrs nyomozást folytat Ny.M. köröstarcsai lakos ellen csalás vétség elkövetésének megalapozott gyanúja miatt, aki hitelügyintézés céljából több személytől különböző összeget vett fel, azonban az ügyintézés nem teljesítette, és ezzel kárt okozott. Kérjük a tisztelt lakosságot, hogy amennyiben valaki sérelmére Ny.M. hasonló módon kárt okozott, személyesen jelentkezzen a Mezőberényi Rendőrőrsön.

Felhívjuk a tisztelt lakosság figyelmét, hogy hasonló cselekmény elkövetésének megelőzése céljából alaposan győződjenek meg arról, hogy valóban arra feljogosított személy intézi-e az ügyeit.

* Nyomozást folytatunk fk. K.Gy. mezőberényi lakos ellen, aki 2005. augusztus 19-én az esti órákban a Mezőberény, Piac téren egy alkalommal ökölrel arcon ütötte a fiatalkorú B.A.

mezőberényi lakost, aki ennek következtében nyolc napon túl gyógyuló sérüléseket szenvedett.

* Tájékoztatjuk a tisztelt lakosságot, hogy 2005. év második felében eddig 7 baleset történt. Ezek közül 1 súlyos sérüléssel végződött, 6 esetben nem történt sérülés.

Ezeket az adatokat is figyelembe véve megállapítható, hogy 2005. év első nyolc hónapjában kevesebb baleset történt, mint a 2004. év hasonló időszakában.

	2005.	2004.
Jan.	7	4
Febr.	6	-
Márc.	8	3
Ápr.	4	6
Máj.	4	9
Jún.	6	7
Júl.	7	13
Aug.	1	11
Összesen:	43	53

Kérjük Önöket, hogy a balesetek megelőzése érdekében továbbra is fordítsanak fokozott figyelmet a közlekedési szabályok betartására.

Mezőberényi Rendőrőrs

BERÉNYI NAPOK



Berényiek a színpadon: a Sziklai Cili vezette, középiskolás lányokból álló jazztánc csoport.



Mindig kedves vendégeink a Mezőberényből elszármazottak.



Gronau - i fűvösök az ünnepi felvonuláson.



A könyvtárban az Orlairól mesélő Körösi Mihályt hallgatják a könyvbemutatón.



Münsingeni vendégeink is voltak.



Gútaiak a színpadon.



Fotó: Csejtei Zsolt

V. PÖRKÖLTFŐZŐ VERSENY RÉSZTVEVŐI:

Kovács István, Vitai Ferenc, Vámos László (Köröstarcsa), Városszépítő és Városvédő Egyesület, Berény Color, Tóth János, Földesi Ernő, Lovasbarátok Egyesülete, Csárdaszolg Ifjúsága, Nagy Szerénke, Sprint Kft., Nemes Márton, Cigány Kisebbségi Önkormányzat, Euro Mobil Trak (Kovács János).

Helyezettek: I. Városszépítő és Városvédő Egyesület Mezőberény, II. Csárdaszolg Ifjúsága, III. Vámos László Köröstarcsa,
Küldöndj: Kovács István Mezőberény.



Sül a kürtöskalács.

EGY KIÁLLÍTÁS KÉPEI

A Petőfi Sándor Művelődési Központban az idén is több szép kiállítást láthattunk. Bartóki József, Schäfferné Beke Katalin képei, Gulyás Zoltán grafikái, recehorgolások, foltvarrás, Vágvölgyi Mihály és Virág Mihály gyönyörű fotói mind mind élményt jelentettek.

Egy kiállításra mégis szeretném külön felhívni a figyelmet.

A címe, a résztvevők, a tartalma az, amely különösen kedvessé teszi. "A hely, ahol élünk" címmel hirdetett pályázatot a Művelődési Központ amatőr fotósok számára. A nyugdíjas óvónő, a néprajzos gyűjteményvezető, a diák, a bolti eladó, a berényi ember mutat meg valamit *rólunk*. Templomrészletet, látunk úgy, ahogyan talán sose vettük észre, rácsodálkozunk a törpe vízmű törpe makettjére, tél és őszi egy-egy pillanata villan fel, s kiderül, hogy Petőfi levelet kapott...

Mire végignézzük ezeket a képeket, valami olyasmit érzünk: szeretni való ez a város! Hibáival, foltaival együtt is szeretni való. Mert ez a hely, ahol élünk.

Várfalvi Erzsébet

A kiállításon részt vevő alkotók emléklapot vehettek át, míg a díjazottak oklevelet kaptak és jutalomban részesültek.

Az első helyezett Csete Gyula 15.000 Ft, a második helyezett Vágvölgyi Mihály 10.000 Ft, a harmadik helyezett Csejtei Zsolt 5.000 Ft pénzjutalmat vehetett át. A különdíjasok, Pappné Kőszegi Ilona, Fábián László és Bagosi Norbert 2-2.000 Ft-os vásárlási utalványt kaptak.

A kiállítás szeptember 15-ig tekinthető meg a Művelődési Központ aulájában.

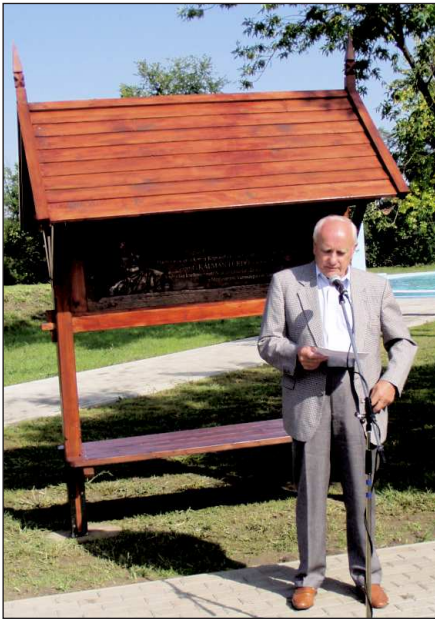
BERÉNYI NAPOK

IV. BERÉNYI NAPOK
NEMZETKÖZI SAKKVERSENY

Az idei évben a két csoportban összesen 109 versenyző mérte össze erejét, köztük két nemzetközi mester és nyolc FIDE-mester.

A viadalt nagyon szoros küzdelemben Erdős Viktor nyerte, egy hajszállal (jobb mezőnyát-laggal) megelőzve a hódmezővásárhelyi Tatár-Kis Szabolcsot. A dobogó harmadik fokára ifj. Balog Imre, Makó versenyzője állhatott fel. Az egyéni versennyel párhuzamosan csapatverseny is zajlott, amelyben Makó "A" csapata végzett az élen. Az ificsoport abszolút és egyben a 95' után születettek győztese is a hódmezővásárhelyi tehetség, Surinya Tibor lett.

Mezőberényiek eredményei: legjobb női versenyző Komlódi Ivett, legjobb berényi Zsirus György lett.

EMLÉKTÁBLA
KÁLMÁN ISTVÁN
TISZTELETÉRE

Állította a Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület. Az emléktábla bronzból készült, Lestyán Goda János szobrászművész alkotása, az emléktáblát tartó pad - melyet használni is lehet - Tóth Sándor "Népművészet mestere" munkája.

Az emléktábla hátoldalán látható fotómon-táztst Süle Mihály készítette, Szalai Barna fotóinak felhasználásával.

VÁROSI ÚSZÓVERSENY

A szép időben sok érdeklődő jelentkezett a különböző versenyszámokban.

A győztesek:

1-2. osztály fiú: Hajkó Áron
3-4. osztály lány - mell: Hégyes Barbara,
gyors: Lédig Nóra, hát: Lédig Nóra
4-5. osztály fiú: - mell: Olej Tamás,
gyors: Göncz Krisztián
5-6. osztály lány-fiú mell: Hoffmann Flóra,
Jenei Bence, fiú gyors: Jenei Bence
7-8. osztály fiú: - mell: Kósa György,
gyors: Kósa György
5-8. osztály fiú: - hát: Jenei Bence
Női: - mell: Szekeres Olimpia,
gyors: Szekeres Olimpia
Férfi: - mell: Szentkúti Csaba,
gyors: Szentkúti Csaba, hát: Barna Márton
Női-férfi pillangó: Szentkúti Csaba
Váltó: - gyermek 1.: Kósa György-Jenei
Bence-Hoffmann Dániel
Váltó: - felnőtt 1.: Frey Tibor-Olej Mihály-
Szentkúti Csaba-Henger Péter

A díjakat a Petőfi Sándor Művelődési Köz-pont biztosította.

A Berényi Napok 2005
rendezvénysorozat
megvalósulását segítették:

Cservenák Pál Miklós, Váradi Zoltán, Papp Zoltán, Süle Mihály, Szépe Sándor vállalkozó, Hegedüs László vállalkozó, Gulyás Antal vállalkozó, Henger Péter és testnevelő segítői, Tóthné Máté Katalin, Frankó Györgyné, Tokaji István, Gyaraki Károly, Németh Attila, Szűcs Krisztián, Bálint Anna, Olejné Mertz Judit, Szenteszki György, Komócsin István, Püski Tibor, Vágvolgyi Mihály, Mezőberény Városi Tv, Grósz Pékség, 1. Számú Általános Iskola, Orlai Petrics Soma Általános Iskola, Petőfi Sándor Gimnázium, Városi Önkéntes Tűzoltóegyesület, Berényi Lovasbarátok Egyesülete, Baráti Egylet Mezőberényért Egyesület, Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület, Német Hagyományápoló Egyesület, Viola Szabadidős és Kulturális Egyesület, Szent István-napi felvonuláson résztvevő csoportok, közreműködő berényi fiatalok: Iványi Anikó, Szokola Tímea, Babinszki Nóra, Zolnai Nóra, Fábián Martin, Rácz József, Mátyás László, Földesi Ernő, Gulyás Péter, Jagicza Zoltán, Bereczki Dénes, Plavec József, Plavec Róbert, Ficzer Szabolcs

A szervezők nevében köszönjük
közreműködésüket.

A BERÉNYI NAPOK 2005 rendezvény-sorozatát támogatta:

OTP és Kereskedelmi Bank Rt., Szabó Károly Művelődési Ház és Könyvtár - Körös-tarcsa, Fornetti Látványpékség, Csemege Match Rt.

A FELNŐTT KISPÁLYÁS
LABDARÚGÓ BAJNOKSÁG

EREDMÉNYE: 1. Berény Color, 2. Marosvásárhely, 3. Flamengo, 4. Asszonybosszantó, 5. Tópart



Fogattal a városban.

STREETFIGTER DÉLUTÁN
MEZŐBERÉNYBENMOTOROS
SPORTRENDEZVÉNY
2005. OKTÓBER 1-JÉN

Helye: Mezőberény, Kinizsi út, a 47-es főúttól a Thököly utcáig tartó szakasza

Tervünk, hogy megismertessük a közvéleménnyel a motorozás egy másik oldalát, ami egy hivatalos sporttevékenység, melyből világ bajnokságot is rendeznek. A Motorosok Baráti Köre egy közös motorozással nyitja meg a rendezvényt. A bemutatót a streetfighter elitjei tartják.

A bemutató mindenki számára
INGYENESEN megtekinthető.

A költségeket a Batszi Motor és a Baráti Kör önköltségéből és támogatókból finanszírozza. (A Batszi Bt. motoros boltja Mb., Bonyhai u. 2/a sz. alatt található.)

AKTUÁLIS TÉMA

VÍZ, VÍZ, MINDENÜTT

Cservenák Pál Miklós polgármester a kezdetektől fogva ott volt a helyszínen.

Rövid összefoglalót, tájékoztatást kérünk tőle a körülményekről és a károkról.

- Azt gondolom, a kialakult helyzet a csatornázottság, a vízelvezető rendszerek állapotától, használhatóságától függetlenül kezelhetetlen volt a lehullott nagymennyiségű csapadék miatt. De van mit javítani a csatornák állapotán is!

A városból három csatornán át megy ki a víz a nagyzugi szivattyúig: A Szettyényesi csatornán, a Belencéresi csatornán és a Lászlózugi csatornán. A víznek kb. 10 km utat kell megtennie, amíg eljut a célig. Ha út közben valami akadályozza a lefolyást - például a csatornát benőtt növényzet -, akkor nem tud tovább folyni. A csatornák csak a Körgátig vannak a város kezelésében, hiába biztosítjuk a víz útját a városon belül, ha kívül elakad!

De városon belül is akadnak problémák. Ha az utcában csak egyetlen átereszt magasabban áll, egyetlen átereszt átmérője kisebb a kellenél, már visszafelé folyhat a víz! Ha nem vagyunk tekintettel egymásra - hatalmas kárt okozhatunk! Mint ahogyan az első riadalomban, volt, aki a saját területéről akarta elvezetni a vizet - a csatornába szivattyúzta -, ennek következtében másutt a fürdőszobában feljött a szennyvíz.

Védekezni, károkat helyreállítani csak összehangoltan lehet.

A 2005. augusztus 25-ig történt felmérés szerint 105 lakóházzal kapcsolatosan érkezett bejelentés, a becsült kárérték közel 44.000.000 Ft.

Az önkormányzatot is jelentős kár érte, a belterületen lévő utakban, járdákban 7.850.000 Ft kár keletkezett, az önkormányzati intézményekben, lakásokban 17.500.000 Ft. A védekezés költsége 17.869.000 Ft, helyreállítási költség 11.000.000 Ft.

Az összköltség meghaladta az 50.000.000 Ft-ot.

- Mi várható a továbbiakban?

- Amit lehetett, megtettük.

De az Alföldön másképp jelentkezik a belvíz, mint a hegyes-dombos vidékeken. Ott szemmel láthatóan, azonnal hatalmas ár keletkezik. Itt megáll a víz, félő, hogy a vályogházak magukba szívják, és később dőlnek össze. Még ha az idő jó lesz, akkor is jelentkezhetnek problémák. Várható még újabb károk bejelentése.



Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik résztvettek az augusztusi belvíz elleni küzdelemben.

Külön elismerésünket fejezzük ki áldozatos, nehéz munkájukért a Békés Megyei Vízművek dolgozóinak, a környékbeli hivatásos tűzoltóknak és nem utolsósorban a Mezőberényi Önkéntes Tűzoltó Egyesület tagjainak.

*Berg Gyuláné (Szénáskert u. 4.)
és szomszédai*



MIT TEGYÜNK ÉS MIT NE TEGYÜNK?

„Elővigyázattal csökkenthetők a károk” - mondta *Bába Sándor* a Polgármesteri Hivatal belvíz elvezetésért felelő munkatársa, amikor megkérdeztük tőle, milyen tanulságai vannak a mostani helyzetnek.

„Odafigyeléssel több mindent elkerülhetünk a jövőben.

Az első és legfontosabb: ne szivattyúzzuk a csapadékvizet a szennyvízhálózatba mert ezzel két további problémát okozunk. Egyrészt az alacsonyabban fekvő területeken az aknán keresztül kijön a víz a felszínre, másrészt a szennyvíztisztító telep kapacitáson felüli terhelést kap. Ez a tisztítási technológiát (biológiai tisztítás) hosszú időre tönkretesz: nagyrészt tisztítatlanul folyik ki a szennyvíz. Nagyon fontos, hogy lakosság tisztán tartsa a csapadékelvezető árkokat és kapubejárókat (dudákat)! Arra is figyelniünk kell: ha a saját udvarunkat elkezdjük menteni a víztől, nem engedjük-e másokra! Külön gondot jelentenek az összeérő kertvégek. Ezek általában mélyebben vannak, mint az utcaszint, nincs kivezető csatornájuk, lefolyástalanná válnak. A kivezetés csak valamennyi tulajdonos együttműködésével lehetséges.”

Az „aktuális oldalakat” szerkesztették: Mezeiné Batori Valéria, Várfalvi Erzsébet

AKTUÁLIS TÉMA

NEM ERRE KÉSZÜLTÜNK...



A mezőberényi és csantavéri tűzoltók eddigi, 33 éves kapcsolatuk, barátságuk, szakmai ismereteik továbbépítését tervezték aug. 15-20. között. Régen dédelgetett álmunk végre megvalósulhatott, igaz nem a tervezett körülmények között. Az önkormányzati pályázati pénzzel is megtámogatott szakmai táborozás, melynek a Piknik Park adott otthont, kellemesen kezdődött. Vendégeinket egy városnéző körút keretében megismertettük településünk nevezetességeivel. Hétfő este az ismerkedési est táborítást már nem mi, hanem az eső oltotta el. Folytatás a tűzoltó laktanyában, és reménykedés a kedvezőbb időjárásban. A kedd estére szervezett "nemzetközi" kürtöskalács-sütést óvatosságból már a laktanyánkban terveztük megrendezni. Jól döntöttünk. Azt is elmosta volna az eső. A villámlással és mennydörgéssel kísért programunk nagy tetszést aratott a vendégek körében. Akkor még nem tudtuk, milyen haszna és sikere lesz a maradék kalácsoknak. Barátainkat a nagy eső miatt már autóval vittük szállásukra. 21:48-kor -hazafelé készülődve- érkezett a Békéscsabai Tűzoltóságtól az első riasztás, ami meghatározta következő napjaink programját. A szakadatlanul zuhogó eső már lakóépületeket veszélyeztetett. Tűzoltóink, a diáktűzoltókkal együtt gondolkodás nélkül beöltöztek és várták a további utasításokat. Este 10 óra után néhány perccel a két híradós kivételével már minden tűzoltónk elindult a veszélyeztetett területekre. Néhány perccel később csantavéri vendégeink jelezték, hogy lakásuk küszöbe már vízben áll. Ekkor még reméltük, hogy alábbhagy az eső. Embereink a város különböző pontjain már szivattyúztak és mentettek. Az eső azonban könyörtelenül tovább zuhogott. A laktanya előtti árok is megtelt vízzel, ez nem jó jel. Csantavéri barátaink újabb segítségkérésére, miután bokán

felül ért a víz a házban, ember és eszköz hiányában csak annyit tudtam javasolni, menjenek fel az emeletre. Akkor még azt hittem, reggel gumicsizmában, ha kell csónakban, kihozzuk őket a szárazra. A kiöntött szennyvíz miatt, ami elárasztotta az egész tábor, joggal lehetett félni a fertőzésveszélytől. Eközben szinte izzott a levegő a híradószobában. Békéscsabától Orosházán át Szeghalomig minden mozgósítható tűzoltóautót Mezőberénybe vezényeltek. Folyamatosan érkeztek az utasítások a békéscsabai központból a további feladatokra. Az éjszaka szinte folyamatos mozgásból állt. Újabb és újabb jelzések nyomán vonultak tűzoltóink a veszélyeztetett helyekre. Jó érzés volt tapasztalni azt a fantasztikus összefogást és szervezettséget, ami a hivatásos állomány és az önkéntes tűzoltóink részéről megnyilvánult a bajbajutottak megsegítése érdekében. Eközben megrázó élmény, hogy kétségbeesett emberek kérését elegendő eszköz és ember híján nem tudjuk teljesíteni, pedig ők is segítenének. Hajnalra fogytán az üzemanyag, ébresztés a helyi MOL kút dolgozójánál. Készségesen teljesítik kívánságunkat. Pitymallik, bőrig ázott embereink éhségüket csillapítandó szállingóznak a laktanya felé. A bekapcsolt gázkonvektor és a maradék kürtöskalács sikere leírhatatlan. Ennél csodálatosabb, hogy néhány perc szusszanás és ruhacsere után mindenki visszatért "saját" szivattyújához. Folytatják a harcot az elemekkel a kétségbeesett lakókkal együtt. Reggel 7-kor gumicsizmás embereink viszik a "mentőgumicsizmát", a táborban rekedt barátainknak. Van, aki felveszi, mások a nadrágszárát gyűrjük fel. Aki felveszte sem járt jobban, legfeljebb nem csiklandozta a talpát, amin járt. Kijöttek. A fertőtlenítés meglehetősen eredeti módon, a néhány héttel korábban, éppen a csantavéri polgár-

mestertől kapott ajándék alma pálinkával történt, kívülről.

A hét gyorsan elszaladt. Eredeti terveink, rajtunk kívül álló okok miatt nem valósulhattak meg. Ami helyette történt az egy embert próbáló, összekovácsoló, igazi együttműködés volt. Parancsnokuk elmondása szerint egyedülálló élményben volt részük, és az itt szerzett tapasztalatokat otthon szeretnék hasznosítani. A város nevében köszönjük segítségüket.

A mentésben önzetlenül részt vettek: Csákö József, Csávás Tibor, Csipke Ferenc, Halász Miklós, Maczkó István, Marsi János, Nagy Attila, Nagy Zoltán, Styaszni János, Szabó István, Várhalmi József, Almási János, Bereczki Mihály, Csejte Gábor, Edömr Mihály, Fodor Tibor, Földesi Brigitta, Fördös Norbert, Gulyás Endre Roland, Gyulai Sándor, Halász Máté, Kocsis Szandra, Kornys Béla, Marsi Péter, Martincsek György, Marton Katalin, Oravecz István, Balassa Tamás, Farkas Szuzanna, Huszta Csilla, Büchner Rita, Csepella Anita, Forgó Brigitta, Forgó Lehel, Rapcsány József. További önkéntes segítők voltak: Balogh János, Kakuk József, Ladányi András.

Fiatalkorú tűzoltóinkat 2005. augusztus 19-én 20 órakor munkájuk és hozzáállásuk elismeréseként felnőtté avattam!

Aug. 16-20-ig a 27 mezőberényi és a 9 csantavéri önkéntes tűzoltó 1564 órát töltött a belvíz elleni védekezésben.

Köszönjük az elismerő szavakat, és sajnáljuk, ha valakin, rajtunk kívül álló okok miatt nem segíthettünk.

(A fenti képen a mentésben résztvevők többsége látható.)

Halász József
ÖTE elnök

Még nincs vége...

A belvízhelyzetet is tárgyaló testületi ülés alatt érkezett a hír, hogy kidőlt az egyik Petőfi utcai ház fala. Az okokat még vizsgálják, de feltehetően a magát vízzel megszívó vályogfal nem bírta tovább a terhelést.



KULTÚRA

„A KÖZMŰVELŐDÉS
KOVÁSZ A KENYÉRBEN”

Beszélgetés Szűcsné Sziklai Évával, a Petőfi Sándor Művelődési Központ kitüntetett igazgatójával

- Ha, kilépve a művelődési központból, megkérdezném, ki volt Wlassics Gyula, kevesen tudnák, de ha azt kérdezném, ki Szűcsné Sziklai Éva, nagy valószínűséggel érdemleges választ kapnék.

Wlassics Gyula, br. (1852-1937) jogász, kultúrpolitikus, a MTA tagja (1886), másodelnöke (1898-1901). Budapesti egyetemi tanár (1890-95; 1903-06). Mint közoktatási- és vallásügyi miniszter (1895-1903) polgári jellegű reformokat kezdeményezett (pl. nők felvétele a bölcsészeti, orvosi és gyógyszerészeti karokra; Képzőművészeti Akadémia alapítása). 1918-ban a főrendiház; 1927-35-ben a felsőház elnöke. 1923-tól a hágai választott bíróság tagja. (Akadémiai kislexikon)



Szűcsné Sziklai Éva pedig a Petőfi Sándor Művelődési Központ igazgatónöje, akit augusztus 20-án alkalmából Wlassics díjjal tüntettek ki.

- Gratulálók, nemcsak a Hírmondó olvasói nevében, hanem "jó szomszédként", a Városi Könyvtár igazgatójaként is. A helyi kulturális élet közös öröme a kitüntetésed.

- Hogyan szólt az indokolás?

- Az e díjban részesülőknek közös indoklása volt, mely körülbelül így hangzott: Bozóki András kulturális miniszter Wlassics Gyula díjat adományoz azoknak a közművelődésben dolgozó szakembereknek, akik az iskolán kívüli művelődésben végzett elméleti tevékenységükkel, új módszerek kidolgozásával, azok alkalmazásával és terjesztésével kiemelkedő eredménnyel szolgálták a korszerű művelődést és a művészi ízlés fejlesztését.

- Te magad mit tartasz legfontosabbnak közművelődési tevékenységben?

- Az emberekkel való foglalkozást. Ez adja szépségét, s egyben nehézségét is a mi szakmánknak,

úgy is mondhatnám, hogy hivatásunknak. Legegyen az közösségfejlesztés, művelődés-, vagy rendezvényszervezés, mind-mind az adott településen élők körében, velük együtt és értük folyik. A hangsúly a különböző területek között azonban, az igényeknek megfelelően folyamatosan változik, más-más területre helyeződik. Így volt amikor az ifjúsági művelődés, művészeti csoportépítés, majd a települési szintű média (helyi televízió, újság), rendezvényfejlesztés, könyv- és hangzóanyag-kiadás került munkánk középpontjába, ezeken a területeken léptünk járatanlra. Az elmúlt években pedig a környező települések művelődési szakembereivel együtt a térségben való közös gondolkodás, munkamódszerek, együttműködési formák kidolgozásán munkálkodtunk.

A közművelődést nem lehet egyedül csinálni! Ezért szeretném megragadni az alkalmat, hogy köszönetet mondjak mindazoknak, akikkel együtt dolgozhattam az elmúlt időszakban - munkatársaimnak, csoportjainknak, a társintézményeknek, civil szervezeteknek dolgozóknak, városunk vezetőinek, megyebeli kollégáimnak, testvérvárosi partnereimnek, az itt élő és elszármazott BERÉNYIEKNEK, hogy együtt tehetünk valamit Mezőberényért. Köszönöm Édesanyámnak, aki saját kultúrfelelősi munkájával, ha nem is tudatosan, de példát mutatott, s olyan útra terelt, mely megszámlálhatatlanul sok örömet, (köztük a most kapott elismerést) ismeretséget, barátságot is szerzett számomra. Köszönöm "tanító mesteremnek", Balogh Ferencnek, hogy az igényes, mindenre odafigyelő művelődésszervezés alapjait sajátította el velem.

- Hogyan látod a közművelődés jövőjét városunkban?

- A közművelődés véleményem szerint kovász a kenyérben, kenyérhez.

Látszatra ugyan meg lehet lenni nélküle, de az, hogy egy településen hogyan érzik magukat az emberek, mennyire tudnak, akarnak beleszólni településük formálásába, abban nem kis szerepe van a közművelődésnek. Nagyon fontos a gazdasági élet, a gazdasági fellendülés, de a műveltség maga is gazdasági erővé válik!

Hiszem, hogy az embereknek szükségük van egymásra, hogy a rádió, televízió nem tudja pótolni a közösséget. Kell a közös éneklés, a közös tánc, a közös élmény és a közös cél, melyet együtt akarunk elérni. Szükség van olyan nagy rendezvényekre, ahol az egész város együtt lehet!

Úgy gondolom, hogy Mezőberényben mindig volt, van és lesz helye és szerepe a közművelődésnek. Hogy milyen szinten, az rajtunk is, de nem csak rajtunk múlik!

A mi dolgunk: azon dolgozni, hogy a kor követelményeinek megfelelő körülmények között, minél több lehetőséget biztosítsunk művelődésre, szórakozásra, bemutatkozásra, közösségben, közös célért való munkálkodásra városunk lakóinak.

- Sok erőt és jó feltételeket kívánok hozzá!

Várfalvi Erzsébet

SZEPTEMBER 30. BENEDEK ELEK SZÜLETÉSNAAPJA, A NÉPMESE NAPJA

"Öseinktől kincsekkel teli tarisznyát kaptunk örökségbe, de mintha az utóbbi évtizedekben ezeket a nagyszerű ajándékokat egyre gyakrabban üveggyöngyökre cserélnénk. Vegyük birtokba, ismerjük meg, fényesítsük újra és adjuk tovább az eleinktől kapott mesebeli kincseket!"

Csatlakozva a Magyar Olvasástársaság (HUNRA) felhívásához, miszerint szeptember 30-át, Benedek Elek születésnapját a Népmese Napjaként tiszteljük ezentúl, s ünnepeljük meg mesemondással, mesemondókra emlékezés-sel, könyvtárunk ennek jegyében hirdeti meg hagyományos

MESETARISZNYA c. programját.



Várjuk mindazok jelentkezését, akik szeretik a magyar népmeséket, s szívesen elmondanának egy számukra kedveset a könyvtár közönsége előtt.

A mesemondók bármilyen korú gyerekek, fiatalok, felnőttek (pl. szülők, nagyszülők is) lehetnek.

A mesékkel kapcsolatosan műfaji megkötés nincs. A mese elmondása, előadása ne haladja meg az 5 percet, s az elmondott mű magyar népmese legyen!

A rendezvény időpontja:
szeptember 30. du. 3 óra

helyszíne:

a mezőberényi Városi Könyvtár

Jelentkezni lehet

2005. szeptember 15-ig a kiválasztott mese címével a Városi Könyvtárban, a könyvtár nyitvatartási idejében személyesen, v. telefonon, (66)515-558.

A bonyhádi könyvtárral együtt **illusztrációs versenyt hirdetünk** 14 éven aluliak számára **Wass Albert** a **Tavak könyve** és az **Erdők könyve** meséihez. A rajzokat szabadon választott technikával A/4-es illetve A/3-as méretben várjuk 2005. november 20-ig a Városi Könyvtárban.

ANYAKÖNYVI HÍREK



Köszönetnyilvánítás

Köszönetet mondunk mindazoknak
a rokonoknak, szomszédoknak,
ismerősöknek, akik

KŐVÁRI KÁLMÁN

temetésén megjelentek, sírjánál
koszorút, virágot helyeztek el,
fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek:

A gyászoló család

Köszönetnyilvánítás

Köszönetet mondunk mindazoknak a
rokonoknak, szomszédoknak,
ismerősöknek, akik

SAVOLT GYÖRGYNÉ
VALENTINYI ANNA

temetésén megjelentek, részvételükkel
fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek és
azoknak is, akik nem voltak ott, de
szerették, tisztelték:

A gyászoló család

Augusztus hónapban
eltávoztak közülünk:

Palotás Mártonné Rozsolinszki Zsuzsanna
(1922) Mb., Ókert u. 22., Virág Pál (1919)
Mb., Kodály Z. u. 4. szám alatti lakosok.

HITÉLET

Jézus mondja: menjetek el, tegyetek tanítvánnyá minden népet, megkeresztelvén őket az Atyának, Fiúnak és Szentléleknek a nevében és tanítván őket, hogy megtartsák, amit én parancsoltam nektek (Máté 28, 20).

A tanév kezdetével a hitoktatás is újra kezdődik az örömteli, színes nyári foglalkozások után. Bár úgy hiszem, minden felekezet hitoktatója és lelkesze osztja a véleményemet: az érdeklődés sajnos nem tömeges, és bizony a megkeresztelt gyermekeink közül sem jönnék nagy százalékban a fakultatív hittanoktatásra. Pedig a szülők és keresztszülők, - tehát a nevelésükért felelős felnőttek - vállalták, hogy gondoskodnak a gyermek keresztyén neveléséről is. Sajnos ez marad a legutolsó a választható szakkörök, foglalkozások, különórák sorában. Pedig azt gondolom, minden felnőtt szeretné, ha gyermeke lélekben jól dolgozna fel a konfliktusokat és problémáit tudná kezelni, s emellett kiegyensúlyozott és erkölcsös, felelősségteljes személyiséggé válna. Talán sok a félreértés és a tájékozatlanság a hitoktatást illetően. Lehet, hogy nem is tudják sokan, mi történik egy-egy ilyen alkalom során és csak filmélményre, vagy évtizedekkel ezelőtti emlékek családi körben való elmeséléseire alapszik a véleményük. Ezért egy kis beszámolót szeretnék adni a gyerekek között végzett hitoktatás formáiról és megvalósulási módjáról. Szívesen látom a szülőket is hittanóráinkon, ha saját maguk akarnak képet alkotni munkánkról.

Istennek hála, az elmúlt esztendőben is sokan jöttek el az ovis hittanra. Az óvodások között nincsen szó felekezeti hittanoktatásról. Nem is szerencsés ez a megnevezés. Bibliai történetek megismertetése a feladatunk, gyermekközeli módon. Úgy szemléltetünk, hogy a gyermek számára megelevenedjenek a történetek Az óvodapedagógia minden eszközével élhetünk, és kell is élnünk! (Bábok, képek, flanelképek, dramatizálás, minimat-készlet). Így aligha van kontraszt foglalkozásaink és aközött, amit egyébként tapasztalnak a gyermekek a csoport-foglalkozások során. Csak a téma és a történet más, de éneklünk, táncolunk, tapsolunk és beszélgetünk, együtt gondolkozunk a kicsikkel. Ők igen élénken és befogadón reagálnak a bibliai történetekre, melyeknek sokszor szereplői gyermekek, kicsik, vagy éppen egy elcsellengett kisbárány.

Míg az ovis foglalkozásokat és a speciális iskolai órákat a reggelit megelőzően tartjuk, az általános iskolai hittanórák általában a nap utolsó kötött órájában vannak. A gyerekek számára hittankönyvet ajándékozunk. Ezek a munkatankönyvek a jelenkori pedagógia követelményeinek is megfelelnek. Óráinkon az is

előfordul, hogy a soros tananyagot félretéve a gyermekek aktuális kérdéseiről is beszélgetünk. Nincs osztályzás, de a gyermekek jó válaszaik után jutalmat kapnak gyűjtőfüzetükbe: halat, szívet, csillagot. Így versenyeznek egymást ösztönözve a tanulásra. Van, amikor filmet nézünk, vagy játszunk. Természetes, hogy alkalmaink elengedhetetlen része az énekek tanulása és az imádság lényegére való rámutatás, annak megismertetése.

A hitoktatás speciális formájaként említendő a konfirmációi oktatás. A konfirmáció latin szó, megerősítést jelent. A 12-13 éves fiatalok egy-két éves felkészítő időszak során a keresztyén tanítás legfontosabb pilléreiről tanulnak, rendszerezett formában. Ezek: 1. a Szentírás ismerete, felépítése, keletkezése 2. Imádság 3. Hitvallás 4. Szentségek 5. Tízparancsolat 6. Egyházi esztendő 7. Egyháztörténet 8. Egyházismeret. A konfirmációi oktatás célja, hogy a fiatalok teljesebb képet kapjanak arról, mit jelent a keresztyénség és a személyes hit. Az ismeretek és közösségi alkalmak segítségével megerősödnek meggyőződésükben és mélyül kapcsolatuk Istennel. Fontos, hogy gyülekezeti, közösségi élményben legyen részük, saját egyházközségük életével tisztában legyenek. Ezek után dönthetnek arról, szeretnék-e ennek a közösségnek felnőtt tagjai lenni. A konfirmációi vizsgán lexikális tudásukról adnak számot, míg a konfirmációi istentiszteleten megvallják hitüket és a Szentlélekért könyörgünk, hogy meg is maradhassanak és fejlődhessenek hitükben. Ekkor énekel először az úrvacsorával. E szentségünk titokzatosan, de valóságosan Krisztus értünk adott teste és vére, azaz az Ő valóságos jelenléte közöttünk, így a szentségben találkozhatunk magával Jézussal.

A tizenéveseket és a gimnazistákat már nem hitoktatásra hívom, hanem inkább gyülekezeti ifjúsági és közösségi alkalmakra, bibliaórákra, előadásokra, vasárnapi istentiszteletekre. Hiszem, ha pozitív impulzusokban és jó közösségben van részük, többet nyújtunk, és többet is kapnak, mint heti egy tanóra során: az életre szóló élményeken túl, az ÉLETHEZ szükséges tudást sajátíthatják el, és még sok mást, amit maga Jézus ismertet meg azokkal, akik nyitottan és kíváncsian közelítenek felé.

Akik pedig már felnőttek, és kimaradtak a hittanoktatásból, vagy mélyíteni szeretnék ismereteiket, azoknak ősz folyamán egy biblikus kurzust indítunk, ahol bátran lehet kérdezni és zavartalanul hallgatni...

Áldott tanévet mindenkinek, aki kész újat tanulni másoktól és Jézustól, az igazi Tanítómestertől!

Lázárné Skorka Katalin

Augusztus hónapban házasságot kötöttek: Eisen Peter Leinfeld-Echterdingen (Németország) és Winter Margit Mb., Köröstarcsai u. 26., S Nagy Imre Mb., Fő u. 13. és Olasz Bernadett Békés, Kőlcsey u. 19., Boldis Pál Mb., Kőlcsey u. 15. és Szőke Margit Aranka Mb., Tanya 174., Kenyeres Csaba Békéscsaba, Ihász u. 2. és Petrás Ágnes Békés, Tavasz u. 48., Gulyás Imre Mb., Pipa u. 2. és Nagy Ildikó Okány Bacsó B. u. 41., Lázás Béla Szolnok, Stromfeld A. u. 35. és Komiszár Anita Mb., Újtelep u. 8/A, Kiss László Tamás Murony, Tessedik u. 9. és Szerencsi Éva Mb., Szénáskert u. 21., Szabó Mihály Vésztő és Gubis Erika Békéscsaba, Kardos Ferenc Körösladány, Vasút u. 25. és Király Zita Mb., Bajcsy-Zs. u. 13., Bakó Gábor Köröstarcsa, Puskin u. 48. és Pető Ildikó Csárdaszállás, Jókai u. 4. szám alatti lakosok.

EGÉSZSÉGÜGY

KITÜNTETETT
VÉDŐNŐ

Puskelné Ollé Ilona, a Humánsegítő és Szociális Szolgálat körzeti védőnője példamutató védőnői tevékenysége elismeréseként **EGÉSZSÉGÜGYI MINISZTERI DICSÉRETET** vehetett át a Védőnői Szolgálat megalapításának 90. évfordulóján.

- IlIKE, a nevedről - Mezőberényben - ma már sokaknak a védőnő szó jut eszébe.

De ki is a védőnő? Mit is csinál a védőnő?

- A védőnői munka ma már nem korlátozódik a várandós anya- és csecsemővédelemre, hanem mentálhigiénés gondozást is kell végeznie a védőnőnek.

Tevékenysége középpontjában az általa gondozott családok egészségvédelme, a betegségek kialakulásának megelőzése, valamint az egészségfejlesztés áll. A védőnő sokrétű feladatai a következő területeket ölelik föl: a nővédelem, a várandós és gyermekágyas anyák

gondozása, a gyermekek gondozása születésüktől a tankötelesekor végéig, a komplex családgondozás.

A teljesség igénye nélkül például: egyre több az olyan család, ahol a fiatalok lelkét kell erősíteni. A gondok nagy része ugyanis lelki eredetű.

A védőnő segíti a várandós anyát abban, hogy egészséges magzatot neveljen. Majd 6 éves korig figyelemmel kíséri a gyermek gondozását, nevelését, táplálkozását, testi fejlődését, mindennapi életét. Odafigyel arra, hogy a védőoltást időben kapják meg. Az óvodai évek alatt fizikális és mentális vizsgálatokat végez.

Kapcsolatot tart a kórházakkal, szociális intézményekkel.

- Miért éppen ezt a pályát választottad?

- A gimnáziumi évek alatt orvosi pályára készültem, de a fizikával nem úgy boldogultam, mint szerettem volna. Akkor az édesanyám hívta fel a figyelmemet erre a szakmára, így lettem védőnő.

Diplomás védőnőként sikerült Mezőberényben elhelyezkednem, hozzám tartozott Csárdaszállás községe is. Majd a két fiam születése óta Mezőberényben dolgozom körzeti védőnőként.

Fontosnak tartom, hogy folyamatosan részt tudunk venni a kolléganőimmel színvonalas képzéseken, amelyeket a munkáltatónk támogat. Így még hatékonyabban, eredményesebben tudjuk ellátni munkánkat.

- Mi a szépsége a munkának?

- A védőnői munka szolgálat: kihívásokat, nehéz feladatot jelent, de mellette ott van az öröm, a sikerélmény lehetősége is.

Elsősorban a mosoly, az ártatlan gyermek. Azon kívül az intimitás. A várandós anyával szoros kapcsolat alakul ki a várandós időszak alatt. Segíteni, felkészíteni a szülésre számomra felelősségteljes, de szép feladat. Jelenleg közel 20 kismama "tartozik hozzám".

- Minél több kismamát és mosolygó gyermeket kívánok!

Mezeiné Batori Valéria

A MAGYAR RÁKELLENES LIGA
MEZŐBERÉNYI SZERVEZETE

szeretettel vár minden érdeklődőt

*Dr. Telekes András
onkológus főorvos, egyetemi tanár
előadására, melynek témája:*

"A rák kialakulása, fájdalomnyihítás és táplálékkiegészítés"

Várható időpont: 2005. szeptember 22.
(Az időpont pontosítása folyamatban van, ezért kérjük, figyelje szórólapjainkat, ill. a Kábel TV hirdetésünket!!!)

Helyszín:

Petőfi Sándor Művelődési Központ

**Továbbá tájékoztatjuk, hogy
2005. szeptember 24-én (szombat)**

**CSONTSÜRÜSÉG ÉS ULTRAHANGOS
VIZSGÁLAT-OT SZERVEZÜNK.**

Helyszíne:

Humánsegítő Szolgálat Idősek Klubja,
Hősök útja 3.

A vizsgálat díja: 2000.- Ft / fő

Résztvételi szándékukat kérjük, szeptember 22-ig **JELEZZÉK** a Humánsegítő Szolgálat Családsegítő Szolgálatánál (Petőfi út 27.) vagy a 352 - 462 telefonszámon.



MEZŐBERÉNY, FORTUNA TÉR 18.

Nyitvatartás:

H-P: 8-12.ig és 13-17 óráig,
Csütörtökön: 8-12-ig és 13-18 óráig

ÚJ TANÉV, ÚJ SZEMÜVEG!

**MINDEN
GYERMEK SZEMÜVEGKERET
50% ÁRENGEDMÉNNYEL**

KAPHATÓ

SZEPTEMBER 1-30-IG!

*Várom régi és leendő kedves vásárlóimat!
Matuskáné Sinka Edit*

BÚTORBOLT

MEZŐBERÉNY, PIACI CSARNOK ÉPÜLETÉBEN

ELÉRHETŐSÉG: 06/70/3854217, 06/30/2246973

**Gyártótól kapott kedvezmények alapján I. osztályú,
hibátlan termékek**

ÓRIÁSI AKCIÓS VÁSÁRA a készlet erejéig!

Székrenysorok 49.000 Ft-tól, konyhagarnitúrák 51.000 Ft-tól, heverők 16.000 Ft-tól, franciaágy 27.000 Ft-tól, 3+2+1 ülő-fekvő garnitúra 99.000 Ft-tól, TV-állvány 14.000 FT-tól, íróasztal 12.000 Ft-tól, forgószek 6.000 Ft-tól, és egyéb kiegészítő bútorok széles választéka.

A NYITVATARTÁSUNK MEGVÁLTOZOTT:

H-P: 9-17 óráig, szombaton: 8-12 óráig!

Áruhitel lehetőségét a BENEFICIAL Rt. és a CREDIGEN Rt. Bank biztosítja kedvező hitelkonstrukciókkal.

KISVÁROSI KAVICSOK

* IDÉN 10 ÉVES A KOMFORT ABC

Vánerovics Kálmán, az ABC tulajdonosa 1995. augusztus 12-én megnyitotta a Komfort ABC elnevezésű önkiszolgáló jellegű kiskereskedelmi egységet Mezőberényben, a Kodály Zoltán út 2 szám alatt. Korábban 4. számú ÁFÉSZ egység volt, melyet alaposan fel kellett újítani. A kezdeti felújításokat további széleskörű beruházások követték, melyek elősegítették a vásárlók könnyebb és kényelmesebb kiszolgálását.

Az Európai Unióba történő belépést követően azonban gyökeresen átalakultak a kereskedelmi szokások. Már nemcsak a multik és a bevásárlóközpontok csábítják a vevőket, hanem a határ közelsége révén a külföldi termékek piaca is. Minden területen (termelés, szolgáltatás), így a kereskedelemben is komoly visszaesések jelentkeztek, jelentkeznek. Ezekkel a kihívásokkal szembe kell nézni. További szolgáltatásokat kell felkínálni a vevő megnyerésére. Ilyen szolgáltatás az OTP által üzemeltetett, pénzjegykiadó automata, amely az ABC területén található. Így a nap 24 órájában a bankkártyás ügyfelek készpénzhez juthatnak.

Vagy az Interneten történő elérhetőség, a teljes akciós paletta és árak lekérdezhetőek az www.komfortabc.hu Web-oldalon.

Kiegészítő szolgáltatás a napi szintű tájékoztatás Mezőberény időjárásáról, Web-kamera élőképekkel, helyi észlelési adatokkal, valamint a legfrissebb: elérhető a Web-lapon Mezőberényre rövid és hosszú távú időjárási előrejelzés grafikonos és táblázatos formában, képes ikonokkal, valamint szöveges prognózissal. Ez mind ingyenesen található a www.komfortabc.hu/met lapon.

Más érdekességekkel, valamint képekkel Mezőberényről, az időjárásról, a Kettős-Körösről.

A KOMFORT ABC természetesen nem csak az Interneten keresztül terjeszkedik tovább, hanem a régi hagyományokat is megtartva a helyi Kábel-TV-ben, a Berényi Hírmondóban és szórólapokon is informálja a széles vásárlókörönséget. Szeretnék további fejlesztések révén, még magasabb színvonalon kiszolgálni a vevőket, a mezőberényi lakosságot.

* A CKÖ 2005. JÚLIUSI ÉS AUGUSZTUSI RENDEZVÉNYEI

A Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2005. 07. 18 - 2005. 07. 25. között Balatonmáriafürdön gyermektábort bonyolított le, melyen 30 roma származású és/vagy hátrányos helyzetű gyermek, és az őket kísérő 3 fő nevelő vett részt. A táborban olyan gyerekek részvétele volt a jellemző, akik még sohasem voltak a Balatonnál. A Cigány Kisebbségi Önkormányzat tervei között szerepel, hogy ezt a programot minden évben megismétlje, főként cigány gyermekek bevonásával.

A Cigány Községi Ház adott otthont a 2005.

08. 08. - 2005. 08. 14. között megrendezésre kerülő Biztonságos Magyarorszáért Közalapítvány által támogatott Bűnmegelőzési Nyári Napközis Tábornak. A résztvevő gyerekek, 24 fő, a bűnözés, a kábítószer fogyasztás és a nem kívánt terhesség veszélyei mellett, a szabályos és biztonságos közlekedés elmulasztásának következményeiről kaptak részletes felvilágosítást. Ebben előadóként a helyi rendőrségi szervek, a védőnő és a Békés Megyei Rendőrkapitányság kutyás különítménye volt segítségünkre. A tábor 2005. 08. 14-én egy budapesti kirándulással zárult.

* A Mezőberényi Német Kisebbségi Önkormányzat az Orlai Petrics Soma Általános Iskola közös szervezésében 2005. augusztus 22-26. között ismét megszervezték a német nemzetiségi első osztályosok iskolakezdést segítő táborát.

A tábor Mezőberény Város Önkormányzata támogatta.

* INTERNETEN A HÍRMONDÓ

Hosszú várakozás után végre Internetre kerülhetett a Mezőberényi Hírmondó, így azok is olvashatják, akik a világ más táján élnek.

Mezőberény honlapja sajnos még mindig csak készülöben van, átalakul, változik, ezért a linkek használatkor az alábbiakat vegyék figyelembe:

A www.mezobereny.hu oldalon a "Mezőberényi Hírmondó"-ra kattintva megnyílik egy oldal, itt a "Legfrissebb" menüpont alatt találják az éppen aktuális számot, az "Archivum"-ban az előző számokat, és az "Online" menüpont alatt a Hírmondó +-t

A Hírmondó + olyan írásokat tartalmaz, amelyek terjedelmi vagy egyéb okokból nem kerültek a nyomtatott változatba, de érdekesek, informatívak, tartalmilag jól kiegészítik a papíron megjelenő újságot.

Szívesen látunk visszajelzéseket az ujsgaj@mezobereny.hu e-mail címen.

Várfalvi Erzsébet

* NEMZETKÖZI EGYHÁZZENEI TÁBOR 2005. JÚLIUS 31- AUGUSZTUS 7.

Tizennyolc mössingeni és több mint negyven magyar fiatal részvételével került sor immár második alkalommal az egyházzenei táborra az I. kerületi evangélikus egyházközségben. A tábor megvalósításához az Országos Evangélikus Missziói Bizottság, Kelet-Békési Egyházmegye a helyi önkormányzat és is hozzájárult. Több szekcióban folyt a zenei továbbképzés, így orgona-, harmónium-, gitár-, dob-, furulya -, és ének-tanítás történt a hét során. A résztvevők komoly kihívás elé néztek: a Wencheim kastály javára

rendezett jótékonyági koncert keretében mutatták be tudásukat. Erre a koncertre a II. kerületi evangélikus templomban került sor, mivel a zenekaron kívül Kalocsay Károly orgonaművész is vendégszerepelt, sőt egy közös darabban gyönyörködtették a hallgatóságot.



A hét a lélek építésért is felelős volt- hisszük, hogy az Istendicsérő muzsika mellett az áhítatok csöndjében ismét többet érthettünk meg Urunk szeretetéből. Lázárné Skorka Katalin

* Zeneiskolások figyelem, órábeosztás és pótfelvételi a 2005/2006-os tanítási évre 2005. szeptember 8-án (csütörtök) 14-18 óráig lesz!

* Diákolimpián, a 1993-92-es születésű korcsoportban, az 1. Sz. Általános Iskola fiú kosárlabda csapata 5. helyezett lett. Edzőjük: Pipis István. A csapat tagjai: Jenei Gergő, Illés Máté, Bertalan Szabolcs, Hoffmann Dániel, Gulyás Nagy Viktor, Stéfán Zoltán, Olej Bálint, Tóth László, Szentkúti Márk, Botyánszki Gergő, Drenyovszki György, Kiss Sándor.

MEGVÁLTOZOTT TELEFONSZÁMOK

Új telefonszámot kaptak az önkormányzati intézmények, az új rendszerben belső hálózaton érhetik el egymást.

Az Intézményi Telefonkönyv megtekinthető és másolható a Polgármesteri Hivatalnál és a Városi Könyvtárban.

A leggyakrabban hívott telefonszámok:

Polgármesteri Hivatal	515-515
Műszaki Iroda	515-516
Szoc. Iroda	515-513
Adó	515-511
Okmányiroda	515-507

Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat:	515-536
Városi Közszeolgáltató I.	515-546
Orlai P.S. Muzeális Gy.	515-548
Városi Könyvtár	515-558
Művelődési Központ	515-553
Mezőberény-Bélmegyer	
Kistérségi Ált. Iskola	515-573
Petőfi Sándor Gimnázium	515-582

HIRDETÉS

KOMFORT ABC SZEPTEMBERI AKCIÓ...

ÚJ!!! A KOMFORT ABC megkezdte sajátmárkás házi jellegű kenyér forgalmazását!

KOMFORT Házi jellegű kenyér 1 kg 129.-

Továbbá közel 500 termék árát csökkentettük. Jöjjön el hozzánk és győződjön meg személyesen bő áruválasztékunkról!

ÉLELMISZER:

Poldesse sütőpor, vanilincukor 10-15 g	5,-
CBA sütőpor, vanilincukor 8-12 g	8,-
Poldesse csoki, vaniliapuding 35-40 g	19,-
CBA csoki, vaniliapuding 40-44 g	27,-
Étkezési lencse 500 g	89,-
Delikat 8 ételízestő 75 + 15 g	99,-
Rizs Olasz 1 kg	99,-
Kornetta spagetti 500 g	99,-
Maggi Tyúkhúsleves eperlevéllel	119,-
CBA mustár 500 g	129,-
Univer mustár 180 g	129,-
Ringa lönchús 400 g	139,-
Csemege uborka 720 ml	139,-
Aranyfekete őrölt kávékeverék 250 g	149,-
Őszibarack befőtt Mátra 720 ml	149,-
Meggybefőtt magozott 720 ml	179,-
Univer pizzakrém 170 ml	199,-
Kölyök pezsgő 3-ízben 750 ml	229,-
Paloma őrölt kávé 250 g	269,-
Bona Vita őrölt kávé 250 g	279,-
Tchibo Family őrölt kávé 250 g	319,-
Lady Rose desszert 200 g	349,-
Omnia őrölt kávé 250 g	429,-
Nescafé Braseró ins.kávé 75 g	449,-
Wiener Extra őrölt kávé 500 g	459,-
Nescafé Classic ins.kávé 75 g	499,-
Törley pezsgő 6-féle 0,75 l	549,-
Walton pezsgő 3-féle 0,75 l	549,-
Tchibo Family őrölt kávé 1 kg	999,-

Vegyí áru:

Hangulat szalvéta 40 db-os cs.	65,-
Palmolive glicerines szappan 100 g	79,-
Lanolinos babaszappan 125 g	89,-
Szilvia koktél szalvéta cs.	89,-
Diana mintás szalvéta cs.	99,-
Ász mosópor 2-féle 450 g	129,-
Dosia mosópor 2-féle 500 g	149,-
Szilvia Maxi-Mini kéztörölő 2 tek.	199,-
Lux szappan duopack 2x100 g	199,-
Dove szappan 2-féle 100 g	199,-
Tomi Kristály mosópor 3-féle 600 g	199,-
Ultra Viola mosópor 20% ajándék 720 g	269,-
Ultra mosogatópor zacskós 500 g	299,-
Domestos fertőtlenítőszer 750 ml	359,-
Londeston hajfesték 11 színben	399,-
Cillit WC-tisztító 2-féle 500+250 ml	399,-
Herbal Essences sampon 200 ml	499,-

KOMFORT ABC, Mb. Kodály Z. u. 2.

FIGYELEM!!! A www.komfortabc.hu internetes honlapon is elérhetőek a KOMFORT ABC akciói, szolgáltatásai, nyereményjátékai. Mindig friss információkkal állunk az Önök szolgálatában. Keresse honlapunkat!

Nyereményjáték: Vásároljon szeptember hónapban is alkalmanként 3000 Ft érték felett és dobja be a kihelyezett ládába. Nyerje meg a kisorsolásra felajánlott CD-s rádiómagnó készüléket! Kellemes vásárlást kívánunk!

A KOMFORT ABC értesíti a lakosságot és a vállalatokat, hogy az alábbi étkezési és vásárlási utalványokat váltja be egész évben: 1. ENNI - KÉK, 2. Ticket Restaurant, 3. Chèque Déjeuner, 4. Önkormányzati, 5. CBA, 6. KOMFORT ABC. **Érdeklődni:** tel/fax: 352-207.

TUDJA-E

.... hogy a helyi posta a hagyományos szolgáltatások mellett mennyi mindent kínál Önnek? Íme, néhány a sok közül:

Lakás-előtakarékosági szerződés, életbiztosítás, lakásbiztosítás, utasbiztosítás, kötelező gépjármű felelősségbiztosítás, EMSgyorsposta, autóbusz bérlet a Körös Volán járataira, értékpapírok, Western Union pénzáttalás, mobil telefon feltöltőkártyák árusítása, hírlapárusítás, személyes bélyeg értékesítés, Posta személyi kölcsön értékesítés, készpénzfelvétel bankkártyával

Mezőberény, Posta Tel.: 352-414, 352-767

CSEMPECENTER ÉS CSILLÁRSZALON

5500 Gyomaendrőd, Toldi út 1/1.

(a mezőberényi úton, a helységtábla után 200 m-re)

**MÉG MINDIG TART A SZEZONVÉGI AKCIÓ!
BŐVÍTETT ÁRUKÉSZLETTEL ÉS FANTASZTIKUS
ÁRAKKAL VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!**

* Zalakeramiás padlólapok és falicsempék
10-20% kedvezménnyel kaphatók!!!

ÉS EZ MÉG NEM MINDEN!

* 170x70 akryl kád: 27.900 Ft

* 80x80 zuhanyzókabina: 14.500 Ft

GONDOLJON LAKÁSA VILÁGÍTÁSÁRA!

AUGUSZTUSBAN 10% KEDVEZMÉNY,

SZEPTEMBERBEN 20% KEDVEZMÉNY EGYES TERMÉKEKRE!

EZT NE HAGYJA KI!

MEDITERRÁN BURKOLÓKÖVEK FOLYAMATOSAN KAPHATÓK!

Nyitvatartás: hétköznap: 8-17.30-ig, szombaton: 8-12 óráig

Békés megye területén 40.000 Ft felett díjtan házhozszállítás!

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ ❖ közéleti információs lap ❖ A szerkesztésben segítséget nyújt a társadalmi szerkesztő bizottság

❖ Szerkesztőség: 5650, Mezőberény, Fő u. 4. ❖ Telefon: 66/515-559 ❖ E-mail: ujzag@mezobereny.hu ❖ Lapzártá: minden hónap 25-e

❖ Szerkesztő-tördelőszerkesztő: Mezeiné Batori Valéria ❖ Kiadja: Mezőberény Város Önkormányzata megbízásából a Városi Könyvtár

❖ Felelős kiadó: Várfalvi Erzsébet ❖ Készült a Berény Nyomdaüzemben 3000 példányban ❖ Cégt.: Hegyi Márton ❖ HU ISSN 1215-0266